

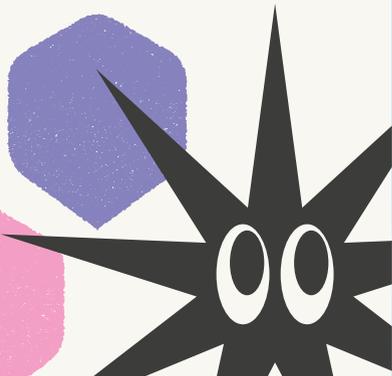


CENTRE NATIONAL  
DES ARTS DE LA RUE  
ET DE L'ESPACE PUBLIC



Une accueillante  
fabrique de rêve(s)  
au service des artistes  
et des habitant.e.s

un  
lieu  
à  
vivre!



[www.leboulon.fr](http://www.leboulon.fr)

# L'Anniversaire 10 ans déjà ! Turbulent Vieux-Condé du Boulon

Grande fête d'anniversaire  
du vendredi 1<sup>er</sup> au dimanche 3 octobre 2021

Au Boulon, vous le savez, on aime faire la fête ! Souvenez-vous, la réouverture du Boulon après travaux, il y a dix ans jour pour jour... Deux soirées mémorables durant lesquelles des artistes experts en cérémonies chic et choc se sont associés au Boulon pour offrir au public un geste inaugural drôle, fort, poétique, des spectacles insensés, des visites décalées du lieu et des installations allumées qui ont laissé dans les esprits des images à la magie étourdissante !

Ça vous dirait de revivre l'expérience ? Bienvenue à notre grande fête d'anniversaire !



**Spectacles  
gratuits**

# Il était une fois... une fabrique de rêve(s)

Il y a 10 ans, le 30 septembre 2011, nous levions le voile sur un Boulon fraîchement réhabilité après dix-huit mois de travaux portés par Valenciennes Métropole, le Département du Nord, la Région Hauts-de-France, l'Etat et l'Europe.

Les habitant.e.s découvrent alors le projet architectural de François Chochon, mis en lumière par les artistes complices de l'inauguration. Par des choix de matériaux nobles (la brique, le métal, le bois brut et des matières translucides), l'âme industrielle du lieu est préservée et des espaces de vie, de rencontres, de création et de diffusion sont créés pour le public et les artistes. Une allégorie de la Ville se dessine à travers ses deux grandes halles renommées « places publiques », sa rue intérieure, son espace de diffusion, son chapiteau, sa fabrique, ainsi que ses lieux de convivialité.

Car au-delà de la création d'un espace de diffusion, il s'est agi d'aménager dans l'ancienne friche un lieu d'innovation sociale et artistique, ouvert et modulable, en résonance avec le territoire et au service des arts vivants en espace public.

Le Boulon dispose depuis des outils nécessaires au déploiement de son projet, dédié aux démarches de création des compagnies et au développement culturel du territoire.

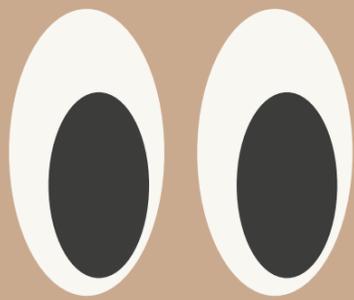
Mais il en a fallu du chemin pour arriver jusque-là !

C'est en 1993 que l'aventure commence à Vieux-Condé, portée par une poignée de rêveur.se.s militant.e.s convaincu.e.s que l'art et la culture, en particulier lorsqu'ils s'ancrent sur le territoire, dans l'espace public et avec les habitant.e.s, participent de la construction du lien social et du vivre-ensemble. Par la pugnacité de son engagement, l'équipe bénévole de la première heure se professionnalise et son projet, installé dès 2002 dans la friche de l'ancienne boulonnerie, retient l'attention régionale, puis nationale. Il faut dire que les Turbulentes, son festival créé dès 1999, est rapidement plébiscité par un public qui dépasse les frontières régionales et attire les professionnels du secteur.

Le rayonnement des actions menées en termes de soutien à la création, de diffusion et de développement des publics participe à l'image et à la dynamique régionale et le Boulon commence à faire référence dans le domaine des arts de la rue. Cette reconnaissance aboutit à la réhabilitation du lieu en 2010 et à l'obtention du label CNAREP par le Ministère de la Culture en 2013.

Depuis, le Boulon continue de cultiver son projet et ses valeurs, à savoir développer une relation de partage et de complicité avec et entre les artistes et les habitant.e.s du territoire.

Chaque jour, nous sommes heureux.se.s de vous accueillir en toute simplicité au Boulon. Entrez, découvrez, rêvez ! Bienvenue chez vous.



**1993**  
Installation  
de l'association culturelle,  
née en 1981, à l'Espace  
Boris Vian



**1999**  
Première édition  
du Festival  
Les Turbulentes



**2002**  
Installation au sein  
de la friche industrielle  
et préfiguration  
du projet du Boulon



**2003**  
Les Turbulentes sont  
reconnues d'intérêt  
communautaire par  
Valenciennes Métropole



**2005**  
Le « Temps des Arts  
de la Rue », initié par  
le Ministère de la Culture  
et de la Communication  
confirme le Boulon  
comme lieu pilote  
régional



**2006**  
Réalisation d'une étude  
de programmation  
architecturale initiée par  
Valenciennes Métropole



**2007**  
Pose de la première  
pierre le 21 décembre,  
dans le cadre de Capitale  
Régionale de la Culture,  
Valenciennes 2007



**2010**  
Mise en œuvre  
du chantier  
de réhabilitation  
du Boulon



**2011**  
Réouverture  
du Boulon après  
travaux



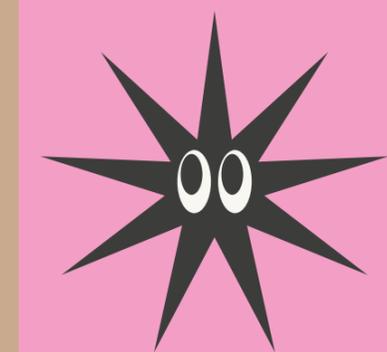
**2013**  
Le Boulon est labellisé  
« Centre national des arts  
de la rue et de l'espace  
public » par le Ministère  
de la Culture et de la  
Communication



**2018**  
Les Turbulentes fêtent  
leur 20<sup>e</sup> édition



**2021**  
Grande Fête  
d'Anniversaire !



DUO DE CORDE SENSIBLE  
ET D'ACCORDÉON

## La Corde et On

Cie Hydragon

CRÉATION 2013

Un jeune homme mince et de grande taille, les mèches frisantes et l'air coquin, arrive flanqué d'un moustachu un peu plus rondouillard et beaucoup plus âgé. Ensemble, ils installent un immense trépidé auquel est suspendue une longue corde lisse.

Pendant que l'aîné improvise à l'accordéon une chanson aussi légère que l'air, le jeune garçon grimpe à la corde pour caresser les étoiles. Défiant les rimes goguenardes et l'apesanteur, la grâce et la douceur poétique de son évolution accroche notre regard aux nuages.

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 30 MN



© Dan Giraud

THÉÂTRE DE RUE

## La Quincaillerie Parpassanton

La Compagnie du Deuxième

CRÉATION 1999 (CIRKATOMIK)

Tout est à vendre à *La Quincaillerie Parpassanton*. Depuis 1936, les frères et sœurs Parpassanton sont au service du partant et de la partante. Aujourd'hui encore, leurs produits continuent de faire le tour du monde et l'on fait le tour du monde avec les produits Parpassanton. Pratiques, esthétiques et uniques !

Profitez-en, Messieurs-Dames, les 1<sup>er</sup> et 2 octobre à Vieux-Condé, présentation de la nouvelle collection !

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 55 MN



© Cirkatomik

THÉÂTRE DE RUE

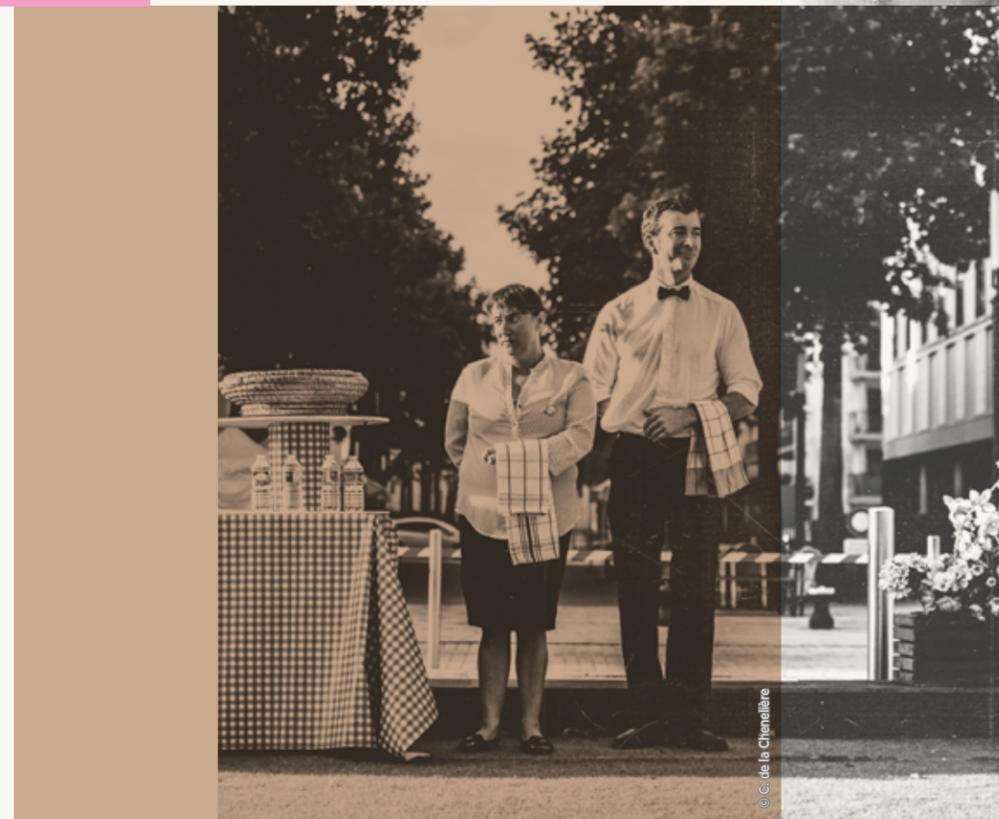
## Geste anniversaire

Une surprise collective sous la houlette du Samu et de la cie Hydragon

CRÉATION IN SITU

Voilà un spectacle dont on ne vous dira rien... Ou presque ! Quand des compagnies qui étaient là aux premières heures du Boulon s'accordent pour créer un geste anniversaire, il faut s'attendre à du lourd ! Surtout quand ce sont Gus et Bellot qui sont aux commandes... Souvenez-vous, les *Brigades d'Interventions Cordiales*, les *Balcons Bavards*, *Plasticomédie...*, c'était eux ! Ces artistes qui ont participé aux grands moments de la vie du Boulon, reprennent du service spécialement pour vous à Vieux-Condé ! Ne les manquez surtout pas !

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 1 H



© C. de la Chénellière

THÉÂTRE DE RUE

## Animaniversaire

La Compagnie du Deuxième

CRÉATION 2017

Les grands moments officiels, c'est avec *Animaniversaire*, le spécialiste de la fête. Avec *Animaniversaire*, tout est bon à fêter : ouvertures de festivals, clôtures de festivals, naissances, enterrements, hommages... Des prestations de grandes valeurs et de qualité, avec du personnel à la hauteur, dévoué et à votre écoute.

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 45 MN



## À vos marques, prêt.e.s ? Participez !

À l'occasion de l'Anniversaire Turbulent du Boulon, des équipes artistiques vous invitent à vivre des expériences insolites à leurs côtés. Spectateur.trice.s actif.ve.s ou volontaires pour vous frotter à la vie d'artiste au sein d'une création collective, il y en a pour toutes les envies !

Les Facteurs d'Amour vous prêtent leurs plus belles plumes pour écrire de doux mots d'amour à ceux et celles qui vous sont cher.e.s et pourquoi pas (on le suggère, comme ça, en passant !) à votre dévoué Boulon !

Samedi soir, à la lueur des lampounettes, on retrouvera nos officiers de la poste du cœur sur la piste de danse, pour se trémousser toutes et tous ensemble sur des musiques endiablées. Qui sait, vos missives enflammées vous conduiront peut-être à venir accompagn.e.s à cette soirée !

Vous avez l'âme d'un.e allumeur.se de rêves ? À la tombée du jour, la compagnie Carabosse vous invite à faire naître des étoiles dans les yeux du public en participant à l'éveil de ses flammes poétiques.

Enfin, pour les plus hardi.e.s d'entre vous, une extraordinaire aventure artistique vous appelle avec Moïse Bernier et Galapiat Cirque. En effet, du 24 au 29 août et du 27 septembre au 1<sup>er</sup> octobre, la compagnie s'installe à Vieux-Condé afin de recréer in situ, en complicité avec des habitant.e.s, son spectacle *La Brise de la Pastille*.

Les heureux.se.s volontaires seront impliqué.e.s dans un laboratoire de création autour du cirque, du théâtre, de la danse, de la musique et de l'écriture. Durant une dizaine d'ateliers, à raison de 2 à 3 heures par jour, ils et elles évolueront aux côtés de l'équipe artistique du spectacle. Une expérience d'acteur.trice.s et de co-auteur.trice.s qu'ils et elles ne sont pas prêt.e.s d'oublier !

Nourrie de ce que chacun.e a à apporter avec sa personnalité, ses mots, ses mouvements, ses expériences et envies et de la force du collectif, cette *Brise de la Pastille*, recréée avec vous à Vieux-Condé, s'inscrira pleinement ici et maintenant !



© Cie Hydragon

### THÉÂTRE DE RUE

## Le Service Public Facteur d'Amour

Cie Hydragon

CRÉATION 1998

Bien plus romantique que les mails ou les SMS, plus authentique que les sites de rencontre en ligne, les Facteurs d'Amour vous invitent, avec le sourire et en musique, à renouer avec votre plus belle écriture. Un procédé simple, rapide et efficace ! Rédigez, sur un beau papier avec encres de couleur et plumes véritables, votre déclaration d'amour à la personne de votre choix. Cachez le tout à la cire, apposez un timbre à votre effigie et les Facteurs s'occupent du reste ! Votre doux courrier sera livré en direct, en mains propres et en chansons par nos vaillants cyclistes !

TOUT PUBLIC  
DURÉE :  
5H EN CONTINU



### UN AMOUR DE PETIT BAL

## Le Bal des Facteurs d'Amour

Cie Hydragon

CRÉATION 2007

Vous connaissiez le bal des pompiers, mais que diriez-vous de faire connaissance avec celui des Facteurs d'Amour ? Nos dévoués porteurs de missives vous invitent, après leur journée de travail, à goûter au plaisir de la danse, de préférence en couple, sur des airs composés par leurs soins. Un amour de petit bal pour prolonger la relation qui s'écrit avec notre beau service public... Samedi soir, ça va swinguer, twister, valser avec les Facteurs !

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 1H30



© Cie Hydragon



© Vincent Muteau

### INSTALLATION ÉPHÉMÈRE IN SITU

## Installation de feu

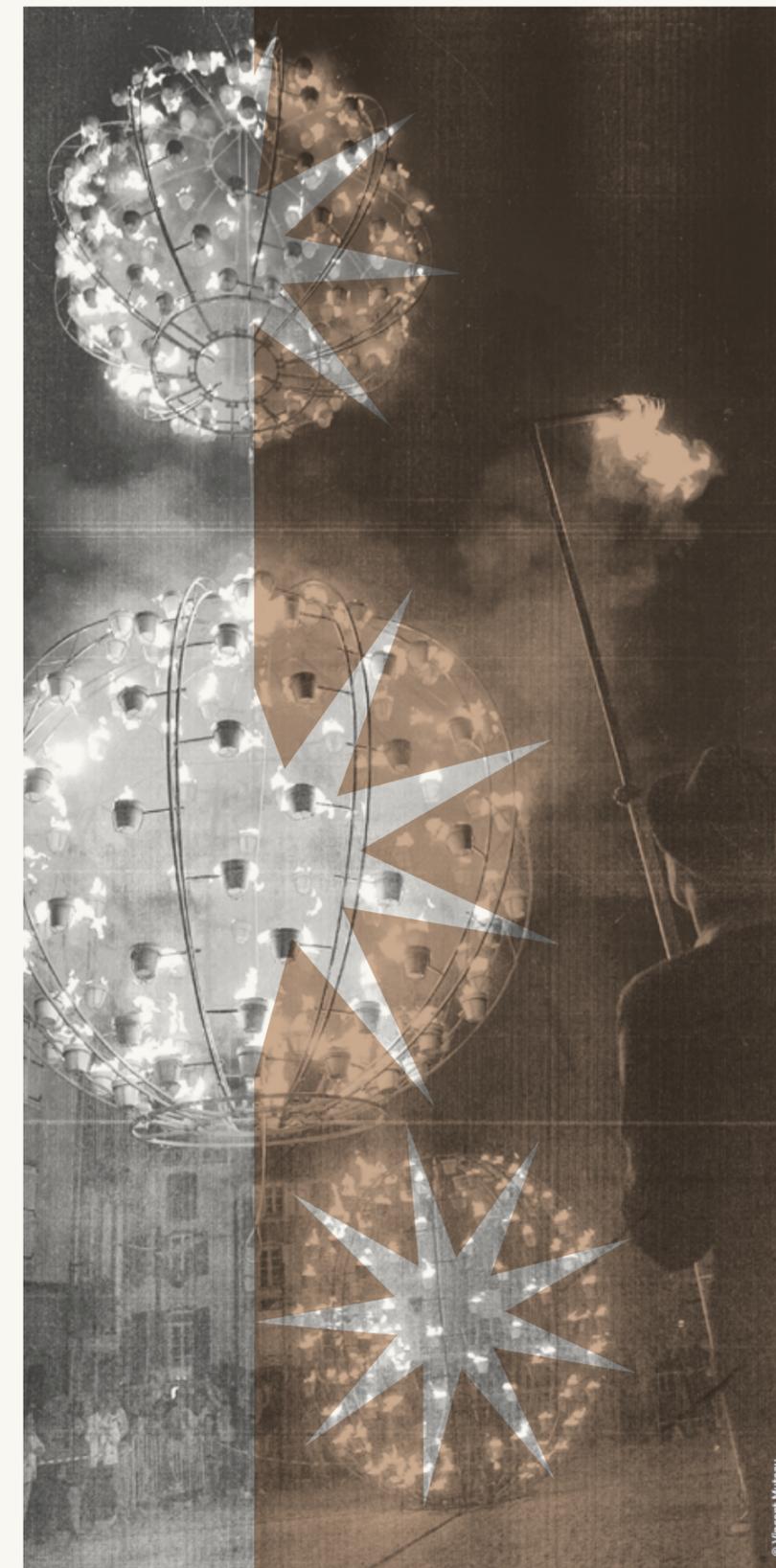
Cie Carabosse

DEPUIS 1996

Ils étaient présents lors de la grande fête d'inauguration, il y a tout juste 10 ans et sont toujours à nos côtés lors des étapes importantes de la vie du Boulon. Nous sommes ravi.e.s de pouvoir à nouveau compter sur cette compagnie qui parcourt le monde depuis plus de 20 ans et qui fait un peu partie de notre histoire... Vous l'avez compris, Carabosse prépare un nouvel embrasement des abords de l'ancienne boulonnerie pour notre plus grand plaisir !

Réécritures de nos espaces publics qu'elles magnifient, les installations de feu de la cie Carabosse sont des créations uniques, éphémères, écrites spécifiquement pour le site qui les accueille. Ce sont des scénographies visuelles à base de flammes et de fer, musicales et sensorielles qui s'allument à la nuit tombée, comme une invitation au voyage, au rêve, dans un espace flamboyant de poésie et de liberté.

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 2H30



© Vincent Muteau



### La compagnie Claire Ducreux

Créée en 2004, après avoir - entre autres - parcouru le monde avec le clown catalan Leandre, la compagnie Claire Ducreux propose des spectacles de danse pour la rue où la grâce, l'humour et toute une palette d'émotions se mélangent subtilement, dans une relation authentique et tendre avec le public.

À l'occasion de l'Anniversaire Turbulent du Boulon, Claire Ducreux, complice de longue date du Boulon, nous propose une traversée de son répertoire à travers trois projets emblématiques de son travail.



© Jeff Rabillon

RUE, THÉÂTRE GROTESQUE,  
MUSIQUE LIVE, ENVOLÉES POÉTIQUES

## Madame La France

Une fable dystopique  
drôle et cruelle

La Baraque Liberté

CRÉATION 2020

Un ticket pour l'avenir ? Les clowns aux gueules cassées de La Baraque Liberté vous invitent à choisir un costume et à prendre place pour assister à un voyage vers notre futur proche, celui où la France bascule sous la gouvernance du « rassemblement citoyen » et son « dispositif d'ultra vigilance citoyenne ». Sous vos yeux, ils vont improviser le « demain d'aujourd'hui ». Petit à petit, les clowns oublient qu'ils jouent à un jeu grotesque et se laissent prendre par la cruauté de la société qu'ils ont eux-mêmes inventée...

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 1H



© La Baraque Liberté

SOLO DE DANSE, THÉÂTRE VISUEL  
ET HUMOUR POUR LA RUE

## De Paseo

Claire Ducreux

CRÉATION 2004

*De Paseo* est la rencontre d'un banc qui ne veut pas rester en place et d'une danseuse qui voudrait bien s'asseoir. Un spectacle tout en intensité, émotion, danse et humour.

À PARTIR DE 7 ANS  
DURÉE : 20 MN



© Albert Casanova

SOLO DE DANSE-THÉÂTRE  
POUR LA RUE

## Le Sourire du Naufragé

Claire Ducreux

CRÉATION 2012

Un vagabond transforme une place en son refuge et fait d'une sculpture, témoin de sa solitude et de ses rêves, son ami. Un spectacle de danse, théâtre visuel et humour au service des émotions et de la relation qui se tisse avec le public.

À PARTIR DE 7 ANS  
DURÉE : 30 MN



© Caroline Potier

DUO DE DANSE, THÉÂTRE VISUEL  
ET HUMOUR POUR LA RUE

## Avec le Temps...

Claire Ducreux

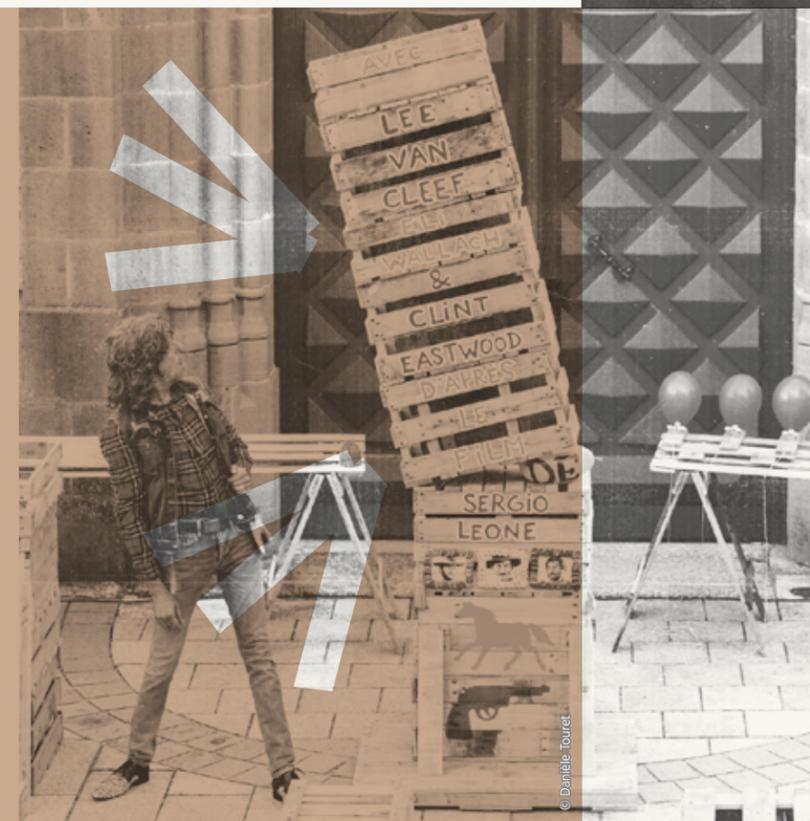
CRÉATION 2019

Elle est aveugle depuis peu. Il l'accompagne comme il peut. Le temps passe, entre routine et souvenirs. Tendresse, confiance et humour sont leurs atouts pour apprendre à avancer dans ce monde qu'elle ne voit plus et qu'il doit apprendre à voir pour deux. Avec tristesse et joie mêlées, ils traversent le temps en dansant.

À PARTIR DE 7 ANS  
DURÉE : 35 MN



© La Mary Posa



© Danièle Tourret

THÉÂTRE, THÉÂTRE D'OBJET

## Le Magnifique Bon à Rien

Chicken Street

CRÉATION 2018

Avis aux cinéspaghettophiles avertis ! le Sergiorama ouvrira bientôt ses portes ! Équipé de 10 planches, 20 caisses en bois et 30 ballons de baudruche, Serge Badot, ancien reconstitueur de palettes et désormais directeur du seul Cinémarama itinérant de la région, recréera seul, à mains nues, sans trucages et sans assistance, les scènes cultes, les seconds rôles et les personnages principaux du film de Sergio Leone, *Le Bon, La Brute et le Truand*. Venez nombreux.se.s soutenir ce jeune créateur d'entreprise artisanale innovante et redécouvrir ce chef d'œuvre du Western Spaghetti !

À PARTIR DE 8 ANS  
DURÉE : 50 MN



THÉÂTRE DE RUE

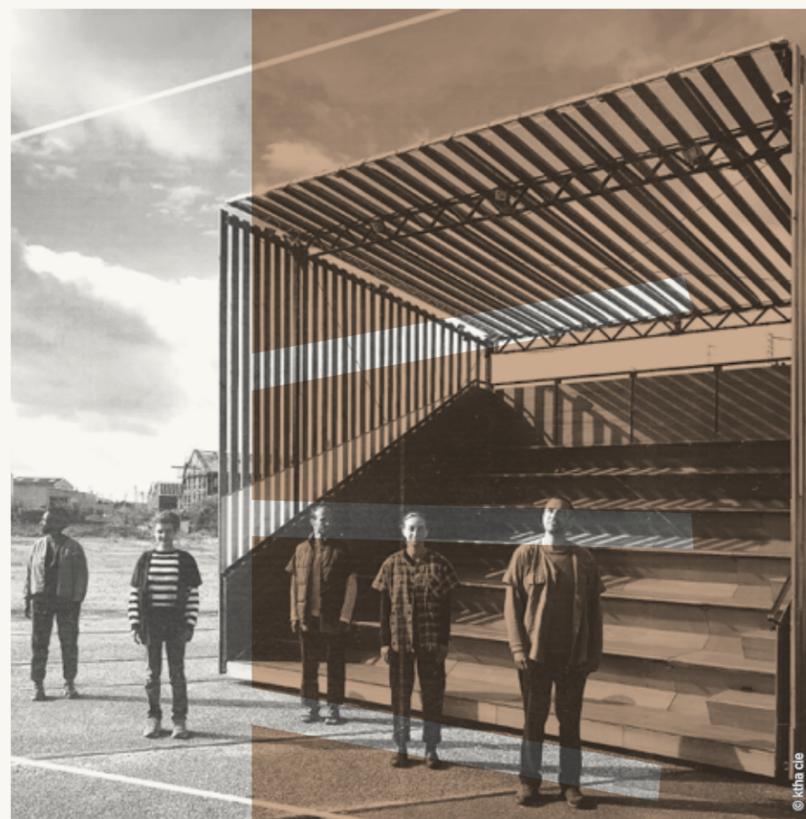
## demain arrive (je suis une autre toi)

Ktha compagnie

CRÉATION 2020

Une place. Un gradin. 5 acteurs qui te parlent droit dans les yeux, qui te racontent. Autour, tout autour. Qui te racontent l'histoire d'une femme qui ne va pas mourir, qui ne meurt pas, l'histoire d'une femme qui traversait l'autoroute pour fuir, l'histoire de tous ses refus, de toutes ses victoires. Qui te racontent le monde et l'espoir d'ailleurs, d'autrement. Et des lumières qui s'allument, partout. Autour, tout autour. Un spectacle à 360°. Il n'y a pas de frontière.

À PARTIR DE 12 ANS  
DURÉE : 50 MN



© Ktha cie



© François Althru

THÉÂTRE DE RUE

## On veut #5

Ktha compagnie

CRÉATION 2021

Lancé en janvier 2021, *On veut* marque une nouvelle étape dans le compagnonnage qui lie la ktha et le Boulon. Le défi est de créer et recréer des versions toujours différentes de ce spectacle construit en urgence, tout de suite, maintenant et pensé différemment des productions habituelles. Durant une année, la compagnie multiplie les temps de résidence - pas moins de sept - et joue avec les infinies possibilités offertes par la rencontre entre un territoire, ses habitant.e.s, un texte et dix interprètes.

*On veut*, c'est un texte écrit en 2020, durant cette étrange année. C'est une liste de revendications. Une grande liste de ce qu'on veut. Entre l'intime, l'anecdotique, la pensée politique, la recherche d'universel... Lister, noter, pour ne rien oublier, poser, réfléchir, mettre en regard. Pour expulser aussi. Il y a aussi la volonté de dire ce qui nous rassemble, de créer le sentiment de collectif. Il y a la nécessité d'exulter, de gueuler, de rassembler par la colère tout autant que le désir de douceur, de prendre par la main...

Pour cette version #5 du spectacle, les interprètes se reliaient pour porter le texte jusqu'à l'épuisement, à travers une performance non-stop de 24h.

À PARTIR DE 12 ANS  
DURÉE : 24H EN CONTINU



CLOWN, MUSIQUE ET MÂT CHINOIS

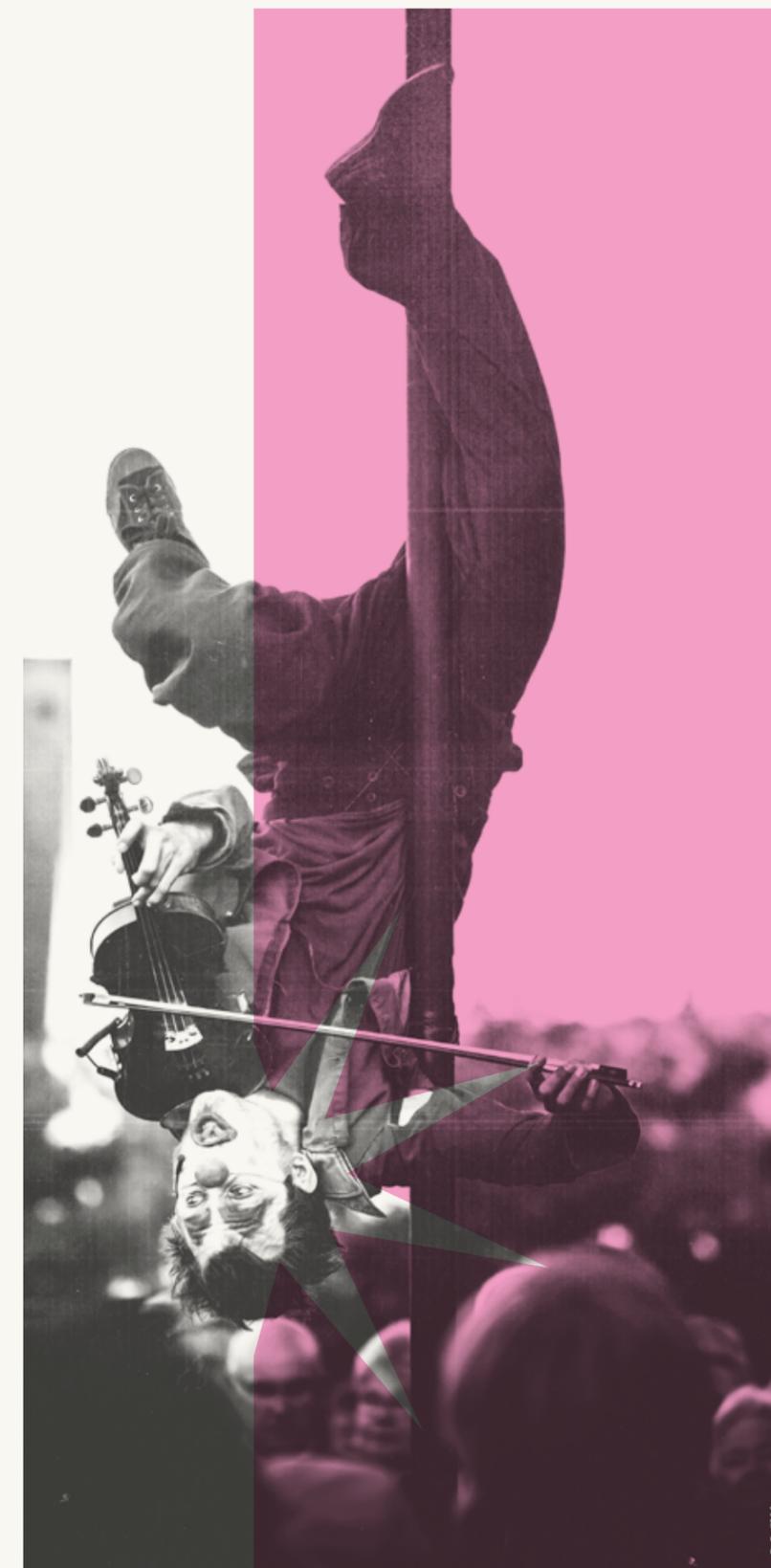
## La Brise de la Pastille

Galapiat Cirque  
Moïse Bernier

CRÉATION 2018

Un clown tendre et rock'n roll, en proie à mille questions existentielles, s'envoie en l'air et prend de la hauteur. Effrayé par le brouhaha du monde, il tente, du haut du mât chinois, de mettre un pied devant l'autre. Accompagné par un musicien bien ancré sur terre qui lui compose un univers sonore à la hauteur de ses tourments, cet acrobate agile et perché défie la gravité. Pas à pas, mot à mot, submergé par l'émotion, on dirait que tout se mélange dans cette tête de clown ! Mais attention, comme l'archet sur les cordes, parfois ça crisse, ça grince... Et ça explose !

À PARTIR DE 5 ANS  
DURÉE : 45 MN



© Gaël Morvan

FRESQUE THÉÂTRALE  
ET CHORÉGRAPHIQUE

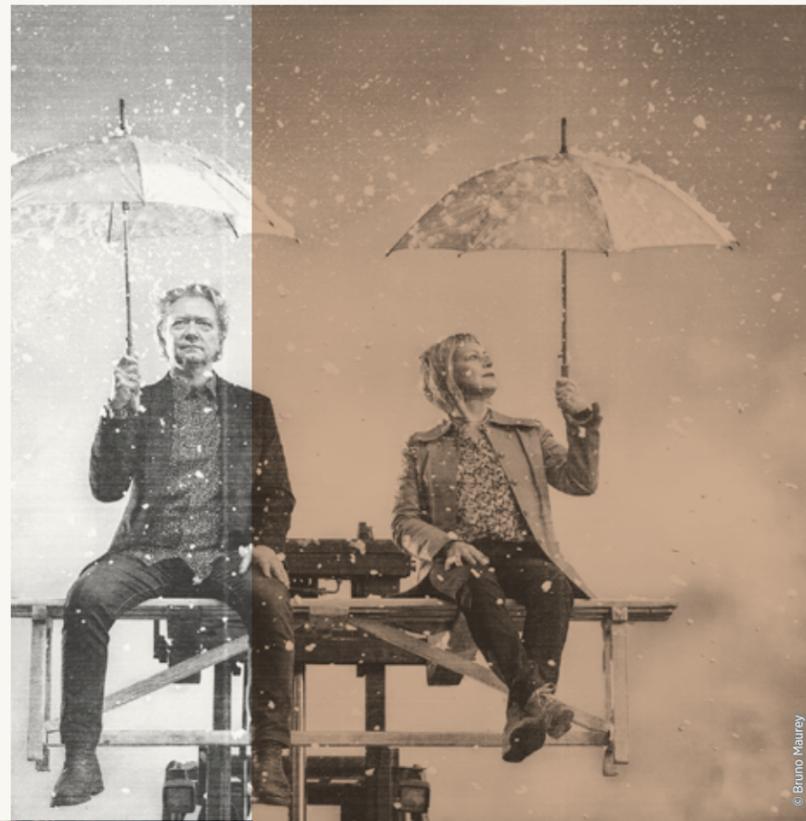
## Qui-Vive

Cie Adhok

CRÉATION 2021

Un flot de questionnements conduit une femme et un homme, la cinquantaine, à revenir sur les grandes étapes de leur vie : la confluence des désirs, le jaillissement des projets, les plans sur la comète, les convictions ébranlées... Un flashback nous propulse jusqu'à leurs 20 ans pour les accompagner au fil des décennies. C'est l'histoire d'une femme et d'un homme, mais également d'un couple, un couple qui a des enfants qui ne cessent de grandir et des parents qui, eux, continuent de vieillir... Et l'histoire familiale est traversée par les bouleversements du monde, les petites et grandes histoires d'une fin et d'un début de millénaire...

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 1 H



© Bruno Maurey

THÉÂTRE, MUSIQUE, ARTS PLASTIQUES  
POUR LE JEUNE PUBLIC

## Okami et les quatre saisons du cerisier

Cie Entre chien et loup

CRÉATION 2020

Les spectacles dans l'espace public, ce n'est pas que pour les grand.e.s !

Chers enfants de 1 à 4 ans, embarquez pour une incroyable expérience immersive et sensible, dans les rues de la ville ! Ami.e.s adultes, tenez-vous prêt.e.s : nous comptons sur vous pour activer leurs montures et participer au déclenchement des effets spéciaux du spectacle ! À bord de poussettes équipées permettant la diffusion de sons et la manipulation d'objets, vous traverserez les quatre saisons d'une année autour du personnage d'Okami, entre chansons, théâtre et arts plastiques.

DE 1 À 4 ANS + ADULTES  
JAUGE LIMITÉE  
À 20 ENFANTS ACCOMPAGNÉS  
DURÉE : 40 MN



© Lieux Publics

CONCERT CHANTÉ  
ET DANSÉ POUR UNE PLACE

## Peaux bleues

Compagnie Oposito

CRÉATION 2020

Parce que la couleur de la peau n'a pas d'importance.

Le groupe *Peaux bleues* est constitué de femmes et d'hommes aux horizons multiples... Unis, ils vont de ville en ville donner leur concert. Ce groupe affiche ses valeurs, celles de l'égalité des chances, du droit de faire exister sa différence. Il les chante sans faire de concession. Ensemble pour produire du beau, comme bouclier contre les idées préconçues et le délit de sale gueule.

Avec *Peaux bleues*, nous rajoutons une couleur, une tribu de plus à l'humanité... Un continent, devrions-nous dire.

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 1 H 15



© Hélène Jayet



© Zebatuca

MUSIQUE

## Batucada

Zebatuca

Est-il encore nécessaire de présenter Zebatuca, groupe de percussions et tambours d'intervention mené par le charismatique Elliot Amah ? Ils sont une vingtaine de musiciens et de musiciennes du Valenciennois et de Belgique réunie.s à l'occasion de l'Anniversaire Turbulent du Boulon pour vous transmettre toute leur énergie et leur bonne humeur sur des rythmes survoltés ! Vous êtes prêt.e.s ? Maintenant, dansez !

TOUT PUBLIC  
DURÉE : 45 MN



# Infos pratiques

## PASS SANITAIRE

Dans le cadre de la gestion de la crise de la Covid-19 et de l'état d'urgence sanitaire prolongé par la loi jusqu'au 15 novembre 2021, de nouvelles mesures contraignantes sont applicables.

Ainsi, le pass sanitaire est exigible pour l'accès aux lieux et rassemblements culturels, à partir de 12 ans et nous oblige à vérifier que vous êtes bien en possession de celui-ci.

Pour rappel, le pass sanitaire consiste en la présentation numérique (via l'application TousAntiCovid) ou papier d'une preuve sanitaire parmi les suivantes : une attestation de vaccination, un certificat de test négatif de moins de 72 heures ou le résultat d'un test attestant du rétablissement de la Covid-19.

Aussi, nous vous remercions d'arriver **au moins 30 mn avant chaque spectacle** auquel vous souhaitez assister, afin de fluidifier les entrées sur les aires de jeu.

Merci d'avance de votre compréhension et votre confiance, malgré ces contraintes.

Les mesures mises en place dans le cadre de la lutte anti-COVID seront mises à jour régulièrement sur notre site : [www.leboulon.fr](http://www.leboulon.fr)

## POINT INFO

Pour tout savoir sur la programmation et les changements de dernière minute, rendez-vous au point info situé au Boulon :

**LE VENDREDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE DE 17H À 20H30**  
**LE SAMEDI 2 OCTOBRE DE 9H30 À 20H30**  
**ET LE DIMANCHE 3 OCTOBRE DE 11H À 18H45**

## Vous y trouverez :

- informations et conseils : le journal de l'anniversaire turbulent, des parcours sur-mesure pour les familles et les personnes en situation de handicap
- la boutique du festival
- la billetterie gratuite : 3 spectacles à jauge limitée nécessitent un billet gratuit, à retirer le jour du spectacle, aux horaires d'ouverture du Pôle Accueil ou sur le lieu du spectacle :
  - *demain arrive (je suis une autre toi)* - Place Jeanne d'Arc
  - *Okami et les quatre saisons du cerisier* - Parc Jean Dusienne
  - *Le Magnifique Bon à Rien* - Espace de diffusion du Boulon

## BAR ET PETITE RESTAURATION

 Profitez du bar et de la petite restauration tout le week-end au Boulon !

## QUELQUES CONSEILS

### STATIONNEMENT

Pour le confort et la sécurité du public, merci de stationner vos véhicules à l'extérieur du périmètre du Boulon.

### SÉCURITÉ

 Les bagages de plus de 50 X 55 cm sont interdits sur le périmètre de l'événement.

## VENIR AU BOULON

### EN TRAMWAY AVEC TRANSVILLES

Ligne T2 depuis Valenciennes - Horaires sur [www.transvilles.com](http://www.transvilles.com)

### EN VOITURE / COVOITURAGE

- de Lille, sortie Saint-Amand-les-Eaux Thermal, direction Condé-sur-l'Escaut, puis Vieux-Condé
- de Valenciennes, direction Condé-sur-l'Escaut, puis Vieux-Condé
- de Maubeuge, direction Valenciennes/Marly, puis sortie A2 Bruxelles, sortie Condé-sur-l'Escaut, direction Vieux-Condé
- de Bruxelles, direction E411 Paris, puis sortie Condé-sur-l'Escaut puis Vieux-Condé (Coordonnées GPS de Vieux-Condé : 50.458671 ; 3.568612)

[WWW.LEBOULON.FR](http://WWW.LEBOULON.FR)

## HÉBERGEMENT

Informations auprès de Valenciennes Tourisme & Congrès au 03 27 28 89 10 ou sur [www.tourismevalenciennes.fr](http://www.tourismevalenciennes.fr)

## UNE FÊTE D'ANNIVERSAIRE ACCESSIBLE À TOUS

Le Boulon multiplie les efforts pour que les personnes en situation de handicap moteur, visuel, auditif et mental, puissent profiter au maximum de l'événement.

## PERSONNALISEZ VOTRE PARCOURS-SPECTACLES GRÂCE AUX PICTOGRAMMES

Dans le journal, des pictogrammes vous renseignent sur l'accessibilité des spectacles :

-  **au moins 50% du contenu du spectacle est accessible aux personnes aveugles ou malvoyantes.**
-  **au moins 50% du contenu du spectacle est accessible aux personnes sourdes ou malentendantes.**
-  **au moins 50% du contenu du spectacle est accessible aux personnes à mobilité réduite.**
-  **au moins 50% du contenu du spectacle est accessible aux personnes en situation de handicap mental.**

## SUIVEZ-NOUS

 @lebouloncnar

 @leboulon

 lebouloncnarap

 leboulon-vieuxconde

**TAGGEZ VOS PLUS BELLES PHOTOS DE L'ÉVÉNEMENT AVEC LE HASHTAG #ANNIVERSAIRETURBULENTDUBOULON**

## L'ÉQUIPE DU BOULON À VOTRE ÉCOUTE !

Virginie Foucault, Directrice / Laëtitia Brion, Administratrice / Bertille Coudeville, Responsable de la Communication / Gilles Rufi, Directeur technique / Mathilde Tandonnet, Attachée à l'accueil artistique et aux relations publiques / Charlotte Saletzky, Médiatrice culturelle / Vincent Motte, animateur-coordonnateur Cirque, Pierre Ledoux, animateur cirque / Pascal Boutib, Intendant / Catherine Durot, Agente d'entretien / Kalimba, photographe associé. Design graphique : Studio Corpus - [www.studiocorpus.com](http://www.studiocorpus.com)

## RÉSEAUX

Le Boulon fait partie de l'Association des Centres nationaux des arts de la rue et de l'espace public. Il est adhérent à la Fédération nationale des Arts de la rue / Le Pôle Nord et signataire de la charte du Collectif HF Hauts-de-France. Il a fondé, avec le Cirque Jules Verne (Amiens), Culture Commune (Loos-en-Gohelle) et le Prato (Lille), le réseau de coopération cirque et arts de la rue en Hauts-de-France 4HDF.



4HdF

**RETROUVEZ LE PROGRAMME DE LA SAISON SUR [WWW.LEBOULON.FR](http://WWW.LEBOULON.FR)**



## DISTRIBUTIONS ET CRÉDITS

### La Corde et On Cie Hydragon

De et par Valentin Bellot et Gus avec le regard complice de Claire Ducreux et Haim Isaacs.

Un spectacle soutenu par La Déferlante et la Palène à Rouillac.

### La Quincaillerie Parpassanton Cirkatomik

Auteurs : Martine Besombes, Pierre Séverin et Jocelyn Verbraeken. Interprètes : Martine Besombes, Pierre Bertin, Pierre Séverin et Jocelyn Verbraeken. Administration / Production : Anne Ratel. Production et Diffusion : La Compagnie du Deuxième. La Compagnie du Deuxième, compagnie de théâtre de rue soutenue par la Ville de Nantes (44).

### Animaniversaire La Compagnie du Deuxième

Auteurs et Mise en scène : William Courtais, Françoise Milet et Pierre Séverin. Créateur des effets spéciaux : Fabien Dumousseau. Interprètes : Julien Gigault, Françoise Milet et Pierre Séverin. Techniciens effets spéciaux en tournée : Raphael Guionnet. Administration / Production : Anne Ratel. Production et Diffusion : La Compagnie du Deuxième. La Compagnie du Deuxième, compagnie de théâtre de rue soutenue par la Ville de Nantes (44).

### Le Service Public Facteur d'Amour et le Bal des Facteurs Cie Hydragon

Production : Compagnie Hydragon.

### Installation de feu Cie Carabosse

Co-direction artistique de la Cie Carabosse : Nadine Guinefoleau et Christophe Premeville.

La Cie Carabosse est soutenue par le Ministère de la Culture, DRAC Nouvelle-Aquitaine, la Région Nouvelle-Aquitaine, le conseil Départemental des Deux Sèvres.

### Le Sourire du Naufragé Claire Ducreux

Sculpture : Eduardo Cuadrado. Remerciements : Toni Mira et Léandre Ribera. Production : Claire Ducreux. Accompagnement production & diffusion : Orianne Block. Soutien à la résidence de diffusion : Quelques p'Arts... - CNAREP, Scène Rhône-Alpes, Boulieu-lès-Annonay.

### Avec le temps... Claire Ducreux

Direction : Claire Ducreux. Interprétation : Claire Ducreux et Toni Mira. Production et diffusion : Orianne Block

### De Paseo Claire Ducreux

Direction et production : Claire Ducreux. Production et diffusion : Orianne Block

### Madame La France La Baraque Liberté

Mise en scène : Caroline Panzera. Ecriture : Caroline Panzera et Raouf Rais. Création musicale et musique live : Mathieu Boccaren. Scénographie / dessin d'espace / inventions : Vincent Lefevre. Ingénierie : Eric Noël. Construction : Philippe Gaudiard. Lumières : Victor Arancio. Gueules grotesques : Céline Broudin. Bagarres : Harold Savary. Art aérien : Amélie Kourim. Jeu (en alternance) : Charlotte Andres, Laëtitia Hipp, Julie Jacovella, Sheila Maeda, Marie Millan, Harold Savary, Matthieu Poulet, Patrice Riera, Raouf Rais, Hamidoh Doustar et Edgar Millan. Directrice de production : Pauline Fleckenstein. Chargée de production et de diffusion : Laly Way. Coproductions : Association Les Féron'arts, le Cirque Jules Verne - Pôle National Cirque et rue d'Amiens, le Boulon - CNAREP - Vieux-Condé, l'Atelier 231 - CNAREP - Sotteville-lès-Rouen. Soutiens à la création : la DRAC des Hauts-de-France, la Région Hauts-de-France, la SPEDIDAM. Apports en industrie : la mairie de Féron, l'EPCC écomusée de l'Avesnois, le Nil Obstrat, Centre de création Technique et Artistique dédié aux arts dans l'espace public, le Théâtre de Chambre - 232U, Aulnoye-Aymeries. Spectacle agréé de l'aide à la diffusion du département du Nord.

### Le Magnifique Bon à Rien Chicken Street

Auteur et interprète : Nicolas Moreau. Metteur en Scène : Pascal Rome (compagnie OpUS). Ciel extérieur : Jean-Louis Cordier. Production : compagnie Chicken Street - Lons le Saunier (Jura). Soutiens et mentions : La Vache qui Rue - Théâtre Group (Moirans en Montagne - Jura). Les Scènes du Jura - Scène nationale de Lons le Saunier (Jura). FRAKA Fédération des foyers ruraux du Jura. La Petite Pierre (Jégun - Gers). Le Phourbi - compagnie OpUS (Vendée).

### demain arrive (Je suis une autre toi) Ktha compagnie

Un spectacle de la ktha compagnie : Elvire Beugnot, Cécile Bock, Marie-Julie Chalu, Chloé Chamuldrat, Suzanne Gellée, Michael Ghent, Laëtitia Lafforgue, Yann Le Bras, Maël Lefrançois, Guillaume Lucas, Lear Packer, Yoli Qii, Youna Sevestre, Nicolas Vercken, Mathilde Wahl. Coproduction / ktha compagnie, Le Boulon - CNAREP à Vieux-Condé, Culture Commune - Scène Nationale du Bassin minier du Pas-de-Calais, L'Usine - CNAREP de Tournefeuille / Toulouse Métropole, Le Fourneau - CNAREP à Brest, Par HasArt 1 - Festival des arts de la rue de Paris / Vallée de la Marne, L'Agora-Desnos - Scène Nationale de l'Essonne, Sur le Pont - CNAREP en Nouvelle-Aquitaine, l'Atelier 231 - CNAREP de Sotteville-lès-Rouen, le Cirque Jules Verne - Pôle National Cirque et Arts de la Rue d'Amiens et La Lisière - lieu de création à Bruyères-le-Châtel. Avec le soutien de la Direction Générale de la Création Artistique, la Région Île-de-France, le Département de l'Essonne, Le Moulin Fondu - CNAREP à Garges-lès-Gonesse, Nil Obstrat - Centre de Création à Saint-Ouen-l'Aumône, la SPEDIDAM et le collectif Curry Vavart. Projet repéré par Risotto, réseau francilien pour l'essor des arts de la rue et de l'espace public. ktha compagnie est conventionnée par la DRAC Île-de-France, la Région Île-de-France au titre d'une Permanence Artistique et Culturelle et la Mairie de Paris.

## On veut #5

### Ktha compagnie

Un spectacle de : David Aubé, Elvire Beugnot, Cécile Bock, Ulysse Bosshard, Marie-Julie Chalu, Suzanne Gellée, Anissa Kaki, Solenne Keravis, Laëtitia Lafforgue, Yann Le Bras, Guillaume Lucas, Lear Packer, Yoli Qii, Youna Sevestre, Abdoulaye Seydi, Mahamadou Sissoko et nicolas Vercken. *On veut* est une coproduction ktha compagnie, Le Boulon - CNAREP - Vieux-Condé, Éclat - CNAREP - Aurillac et la coopérative De Rue De Cirque - 2r2c. Avec le soutien de la Direction Générale de la Création Artistique.

### La Brise de la Paille Galapiat Cirque / Moïse Bernier

De et avec : Moïse Bernier. Musique : Madeg Menguy. Régie générale et régie son : Mathias Lejosne. Chargée de production, diffusion : Marine Freslon. Administration : Yvain Lemaitre et Camille Rondeau. Production : Galapiat Cirque. Accueil en résidence : Association La Loggia, Arrête Ton Cirque (Paimpont), Galapiat Cirque, Tant qu'il y aura des Mouettes (Languoux), Le P'tit Cirk (Pont-Menou), Le Grand Pré (Languoux). Soutiens : Région Bretagne, Département des Côtes d'Armor, Saint-Brieuc Agglomération, Mairie de Languoux - Le Grand Pré, l'Institut Français, la DGCA - Aide à l'itinérance. Conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication, DRAC Bretagne.

### Qui-Vive Cie Adhok

Avec et de Doriane Moretus, Patrick Dordogne. Assistante mise en scène : Marine Garcia. Regard extérieur : Gaëlle Vanoudenhoven. Régie Générale : Achil Bras. Régie Plateau : Séverine Rovel. Sonorisation : Antoine Moriau. Costumes et Accessoires : Magali Castellan. Construction décor : Yanosh Hrdy, Achil Bras, Séverine Rovel. Diffusion - accompagnement - communication : Hélène Bourdon. Administration : Les Thérèses. Résidences, aides à la création et soutiens de Qui-Vive : L'Atelier 231 - CNAREP à Sotteville-lès-Rouen, le Boulon - CNAREP à Vieux-Condé, les Ateliers Frappaz - CNAREP à Villeurbanne, Sur le Pont - CNAREP à La Rochelle, le Fourneau - CNAREP à Brest, la Papierie - CNAREP et la ville de Saint-Hilaire de Riez, Quelques p'Arts... - CNAREP à Boullieu-lès-Annonay, Cratère Surface - Scène Nationale d'Alès. Accueil en résidence : La Ville de Pantin - Le Théâtre au fil de l'eau, Le 37<sup>e</sup> Parallèle à Tours et festival Les Années Joué, Joué-lès-Tours, le Lieu - Espace de création artistique à Gambais, la Transverse - Scène ouverte aux arts publics à Corbigny. Avec le soutien : La Villa mais d'ici, Le G20 - Groupe des 20 théâtres en Île-de-France. Aide à l'écriture « Ecrire pour la rue » de la DGCA / SACD. Aide à la création Région Île-de-France. Aide à la création de la DGCA. Aide à la création de la DRAC Île-de-France. La Cie Adhok est conventionnée par la DRAC Île-de-France depuis 2020.

### Peaux bleues Compagnie Oposito

Sur une idée originale de Jean-Raymond Jacob. Metteurs en scène : Jean-Raymond Jacob et Pascal Le Guennec. Compositeur : Michel Taleb. Parolière : Claudine Lebègue. « I aime what I am » est écrit et composé par Maddly Mendy-Sylvia. Chorégraphe : Mômô Bellance. Costumière : Sylvie Berthou, styliste : Jaja Mulongo assistés de Hélène Chanceler et Dobrynya Simonov. Remerciements particuliers à Hélène Jayet pour ses conseils éclairés. Interprètes : Mômô Bellance, Paule Charlestone, Nala Dahl, Gabriel Equerre, Bernadette Frimpong, Gérald Grandman, Giovanni Hector, Maddly Mendy-Sylvia, Aurélien Meunier, Jaja Mulongo, Fabrice Taraud, Adonais Yankan. Production : Michèle Bossour. Directrice technique : Véronique Charbit. Ingénieur du son : Nicolas Savet. Responsable administratif : Clément Fahy. Adjointe de direction - communication : Amélie Souchard. Assistante de médiation et communication : Élisabeth Maréchal. Chargée d'accueil et de production : Cécile Déchosal. Régisseuse : Paul Dufayet et Lionel Samtes. Constructeur : Manuel Charnay. Habilleuse : Coline Pintrand. Comptable : Marc Hanifi. Aide à la création et accueil en résidence : Pronomade(s) - CNAREP - Encausse-lès-Thermes, L'Atelier 231 - CNAREP - Sotteville-lès-Rouen, Le Moulin Fondu - CNAREP - Garges-lès-Gonesse. Aide à la création : Les Ateliers Frappaz - CNAREP - Villeurbanne, Art'R - Lieu de fabrique itinérant pour les arts de la rue à Paris et en Île-de-France - Paris, Centre Culturel Aragon Triolet - Orly, Le Boulon - CNAREP - Vieux-Condé, Lieux Publics, Centre national & pôle européen de création pour l'espace public - Marseille, L'Usine - CNAREP - Tournefeuille, Sham Spectacles - Pôle cirque et arts de la rue - Le Bourget. Soutiens : Ministère de la culture - Direction Générale de la Création Artistique, Région Île-de-France, SPEDIDAM. La structure compagnie Oposito - Le Moulin Fondu, centre national des arts de la rue et de l'espace public est conventionnée par le ministère de la Culture (DRAC Île-de-France), la Région Île-de-France, le Conseil départemental du Val d'Oise, la Communauté d'agglomération Roissy Pays de France, la Ville de Garges-lès-Gonesse.

### Okami et les quatre saisons du cerisier Cie Entre chien et loup

Direction artistique, écriture, manipulation d'objets : Camille Perreau. Jeu : Steve Moreau. Composition musicale et sonore, musique live : Nicolas Forge. Accordéon : Elodie Bernigal et Pauline Coutellier (en alternance). Régie générale : Corentin Check et Magali Foubert (en alternance). Assistante à la mise scène : Sarah Douhaire. Construction : Fabien Barbat. Costumes : Sara Sandvignes. Conseils artistiques : Carlo Deboissat (écriture), Valérie Larroque (direction du jeu), Thomas Casey (mouvement), Stéphane Amos (magie). Production et diffusion : Marion Pancrazi. Production : Compagnie Entre chien et loup. Coproductions et résidences : Le Fourneau - CNAREP - Brest, L'Abattoir - CNAREP - Chalons-sur-Saône, Lieux Publics - Centre national & pôle européen de création pour l'espace public - Marseille, Le Boulon - CNAREP - Vieux-Condé, Scène Nationale de l'Essonne - Agora-Desnos, Très Tôt Théâtre - Scène Conventionnée d'Intérêt National à Quimper, La Transverse - Corbigny, Le Théâtre - Scène Conventionnée de Laval, Espace Lino Ventura - Garges-lès-Gonesse. Avec le soutien du Conseil régional de Bourgogne-Franche-Comté, du Conseil départemental de Saône-et-Loire, du Conseil départemental de l'Essonne, de la SACD / Auteurs d'espaces, de la SPEDIDAM, de l'ADAMI pour l'aide à la captation, du Festival Le P'tit Pim - St-Point (71) et des Poussettes RECARO. La Compagnie Entre chien et loup est conventionnée par la DRAC Bourgogne-Franche-Comté.

## Zebatuca

Avec les musiciens amateurs franco-belges, sous la direction d'Elliot Amah.

# L'Anniversaire

# Turbulent du Boulon

## en un clin d'œil



### VENDREDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE

10h, 15h et 17h	<b>Okami et les quatre saisons du cerisier*</b>	<b>Cie Entre Chien et Loup</b>	Parc Jean Dussenne	45mn
18h	<b>demain arrive (je suis une autre toi)*</b>	<b>Ktha compagnie</b>	Place Jeanne d'Arc	50mn
18h	<b>La Corde et On</b>	<b>Cie Hydragon</b>	Cour du Boulon	30mn
18h30	<b>Geste anniversaire</b>	<b>Le Samu, Cie Hydragon</b>	Cour du Boulon	45mn
19h30	<b>La Quincaille Parpassanton</b>	<b>La Compagnie du Deuxième</b>	Place Publique du Boulon	55mn
19h30	<b>Le Magnifique Bon à Rien*</b>	<b>Chicken Street</b>	Espace de diffusion	50mn
20h30	<b>demain arrive (je suis une autre toi)*</b>	<b>Ktha compagnie</b>	Place Jeanne d'Arc	50mn
20h30	<b>Installation de feu</b>	<b>Cie Carabosse</b>	Du Boulon à la station de tramway	2h30

### SAMEDI 2 OCTOBRE

10h	<b>Okami et les quatre saisons du cerisier*</b>	<b>Cie Entre Chien et Loup</b>	Parc Jean Dussenne	45mn
De 11h à 11h	<b>On veut #5</b>	<b>Ktha Cie</b>	Lieu à venir	24h en continu
De 14h à 19h	<b>Le Service Public Facteur d'Amour</b>	<b>Cie Hydragon</b>	Place Publique du Boulon	en continu
14h30	<b>La Corde et On</b>	<b>Cie Hydragon</b>	Cour du Boulon	30mn
15h	<b>Okami et les quatre saisons du cerisier*</b>	<b>Cie Entre Chien et Loup</b>	Parc Jean Dussenne	45mn
15h15	<b>La Quincaille Parpassanton</b>	<b>La Compagnie du Deuxième</b>	Place Publique du Boulon	1h10
15h15	<b>Madame la France</b>	<b>La Baraque Liberté</b>	Cour Arrière du Boulon	1h
16h30	<b>Le Magnifique Bon à Rien*</b>	<b>Chicken Street</b>	Espace de diffusion	50mn
16h30	<b>La Brise de la Pastille</b>	<b>Galapiat Cirque / Moïse Bernier</b>	Cour du Boulon	45mn
17h	<b>Okami et les quatre saisons du cerisier*</b>	<b>Cie Entre Chien et Loup</b>	Parc Jean Dussenne	45mn
17h30	<b>Qui-Vive</b>	<b>Cie Adhok</b>	Place Vermeersch	1h
18h	<b>demain arrive (je suis une autre toi)*</b>	<b>Ktha compagnie</b>	Place Jeanne d'Arc	50mn
18h30	<b>De Paseo</b>	<b>Claire Ducreux</b>	Parking du Boulon	20mn
19h	<b>Animaniversaire</b>	<b>La Compagnie du Deuxième</b>	Cour Arrière du Boulon	45mn
19h30	<b>Le Magnifique Bon à Rien*</b>	<b>Chicken Street</b>	Espace de diffusion	50mn
19h45	<b>Concert de percussions</b>	<b>Zebatuca</b>	Cour du Boulon	45mn
20h30	<b>demain arrive (je suis une autre toi)*</b>	<b>Ktha compagnie</b>	Place Jeanne d'Arc	50mn
20h30	<b>Installation de feu</b>	<b>Cie Carabosse</b>	Du Boulon à la station de tramway	2h30
22h	<b>Le Bal des Facteurs d'Amour</b>	<b>Cie Hydragon</b>	Place Publique du Boulon	1h30

### DIMANCHE 3 OCTOBRE

12h	<b>demain arrive (je suis une autre toi)*</b>	<b>Ktha compagnie</b>	Place Jeanne d'Arc	50mn
14h30	<b>Le Sourire du Naufragé</b>	<b>Claire Ducreux</b>	Parking du Boulon	30mn
15h	<b>demain arrive (je suis une autre toi)*</b>	<b>Ktha compagnie</b>	Place Jeanne d'Arc	50mn
15h15	<b>Madame la France</b>	<b>La Baraque Liberté</b>	Cour Arrière du Boulon	1h
16h30	<b>Le Magnifique Bon à Rien*</b>	<b>Chicken Street</b>	Espace de diffusion	50mn
16h30	<b>La Brise de la Pastille</b>	<b>Galapiat Cirque / Moïse Bernier</b>	Cour du Boulon	45mn
17h30	<b>Avec le Temps...</b>	<b>Claire Ducreux</b>	Parking du Boulon	35mn
17h30	<b>Qui-Vive</b>	<b>Cie Adhok</b>	Place Vermeersch	1h
18h43	<b>Peaux bleues</b>	<b>Oposito</b>	Place de la République	1h15

\* jauge limitée, réservation indispensable

Horaires, lieux, jauges et modalités d'accès sous réserve des règles en vigueur en octobre.



CENTRE NATIONAL  
DES ARTS DE LA RUE  
ET DE L'ESPACE PUBLIC

Z.A Le Brasseur  
avenue de la Gare  
59690 Vieux-Condé (F)  
03 27 20 35 40  
reservation@leboulon.fr  
www.leboulon.fr

**MERCI !** Merci au Conseil d'Administration du Boulon, aux bénévoles de l'association et à tous ceux et toutes celles qui rendent possible cette belle aventure. Merci à tous les partenaires institutionnels de leur soutien précieux, aux structures et associations complices. Merci aux artistes et à vous d'être là !

